# Miền mây trắng

# 1. Giải thích trong sách "Con đường mây trắng" của A. Govinda, dịch giả Nguyễn Tường Bách, NXB Văn học, 2015:

... Cũng như một đám mây trắng mùa hè trôi bồng bềnh hòa hợp với trời đất và cảnh vật, đi từ chân trời này đến chân trời khác, cứ việc theo dòng trôi nổi của khí trời, thì như thế mà khách hành hương cứ tùy thuận dòng chảy của đời sống lớn, nổi lên từ chiều sâu của tự tính và đưa khách đi qua những chân trời xa xôi, dẫn đến một mục đích tuy còn tiềm ẩn nhưng luôn luôn hiện diện.

Biểu tượng của mây có ý nghĩa rất quan trọng trong Phật giáo Tây Tạng, chỉ cần nhìn sơ qua các tranh Thanka và các bích họa tôn giáo là đủ rõ.

Hình tượng của chư Phật, Bồ tát, thánh hiền, thiên tài xuất hiện trong hình ảnh của mây, mây bọc quanh hào quang của chư vị. *Mây biểu hiện hình tượng của sức mạnh sáng tạo của tâm – nhất là may trắng (hay mây ngũ sắc của cầu vồng) - đó là hình ảnh lý tưởng để biểu tượng tâm giác ngộ*, tâm hiện ra trên bình diện thiền định thành Báo thân, là thân do tâm tạo.

Phật giáo Ấn Độ cũng đã nói về "pháp vân", về quy luật vũ trụ, nó mang lại cơn mưa của phúc lạc và tri kiến cho thế giới đang khổ đau. Thế nên mây trắng cũng là biểu tượng của vị đạo sư, vị thầy cao cả nhất, cho nên *Con đường mây trắng* **có nghĩa là quá trình phát triển tâm linh, là chuyến hành hương, nó chấm dứt bằng chứng nghiệm sự thể nhập.** 

Mối liên hệ này được bày tỏ hay nhất bằng một bài thơ Tây Tạng, trong đó có đoạn:

"Từ đỉnh tuyết phía đông, mây trắng vụt lên trời. Như đám mây đỉnh núi, hình đạo sư vươn dậy, từ trái tim sâu xa. Quán tưởng lòng từ bi, sinh niềm tin sâu lắng".

## 2. Giải thích trên google tạo bởi AI:

Trong Phật giáo, "Miền mây trắng" (hay "Cõi mây trắng") không phải là một khái niệm Phật giáo chính thống được định nghĩa rõ ràng như các khái niệm như Niết Bàn, Luân hồi, hay Tứ Diệu Đế. Tuy nhiên, hình ảnh "mây trắng" thường được sử dụng trong Phật giáo với ý nghĩa tượng trưng cho sự thanh tịnh, an lạc và sự giải thoát khỏi những phiền não, khổ đau của thế gian.

### Giải thích chi tiết:

#### Sự thanh tịnh:

Mây trắng thường gợi lên hình ảnh của sự tinh khiết, không bị ô nhiễm, giống như tâm hồn được giải thoát khỏi những phiền não, tham ái, sân hận.

#### Sự an lạc:

Hình ảnh mây trắng trôi nhẹ nhàng trên bầu trời xanh có thể tượng trưng cho sự an nhiên, tự tại, không còn vướng bận bởi những lo toan, muộn phiền của cuộc sống.

#### Giải thoát:

Trong một số trường hợp, hình ảnh "mây trắng" có thể liên hệ đến sự giải thoát khỏi luân hồi, khi tâm hồn đã đạt đến trạng thái giác ngộ và không còn bị tái sinh trong vòng sinh tử luân hồi.